AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁS

**Az Önkormányzat és Polgármesteri Hivatal beszerzéseiről szóló 7/2013. (XI. 20.) számú polgármesteri és jegyzői együttes intézkedés (továbbiakban: Beszerzési Szabályzat) III. fejezet 3.2. p ontjában szereplő nyílt beszerzési eljárásban ajánlattételre felkért Ajánlattevő részére**

1. **Ajánlatkérő adatai:**

**Ajánlatkérő:** Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata

**Ajánlatkérői jogkör gyakorlója:** a Beszerzési Szabályzat III. fejezet 3.1. pontja alapján

**Baranyi Krisztina polgármester**

**Kapcsolattartó a Humánszolgáltatási Iroda részéről:**

**Szilágyi Imre**irodavezető

Cím: 1096 Budapest, Lenhossék u. 24-28.

Tel.: 06-1 215-1077/328

E-mail: [szilagyiimre@ferencvaros.hu](mailto:szilagyiimre@ferencvaros.hu)

1. **A beszerzés tárgya:**

Ajánlatkérő által előre megtervezett, „Ferencváros Gyerekeknek” című kiadvány nyomdai munkálatai (nyomdai előkészítése, nyomtatása) és a kiadvány kiszállítása Ajánlatkérő által megadott címre.

1. **A beszerzés teljes mennyisége és műszaki-szakmai leírása**

Ajánlattevő feladatát képezi a „Ferencváros Gyerekeknek” című kiadvány nyomdai előkészítése, nyomdai munkálatainak elvégzése, a kiadvány kiszállítása 500 példányban, az alábbi paramétereknek megfelelően:

* **Nyomdai előkészítés, nyomtatás**
* **Kiszállítás**
* **Terjedelem:** 120 oldal + 6 oldal borító (visszahajtott fülekkel)
* **Belív:** 148 x 210 mm (vágott méret)
  + Hordozó: 135 g Garda matt műnyomó (ne üssön át!)
  + szín: 4+4 szín
* **Borító:** 148 x 210 (vágott hajtott méret, visszahajtott fülekkel)
  + kiterített, vágott méret, mért: 506 x 210 mm (10 mm gerinc esetén) 2x 100 mm behajtható fülekkel
  + Hordozó: 250 g ArktikaG C.I. + 1x matt fólia
  + 4+4 szín
* **Kötészet:** Cérnafűzött
* **Borító:** biegelve, matt fóliázva

1. **Ajánlattevővel szembeni követelmények, ajánlat tartalma, benyújtásának helye, módja és ideje:**
   1. A jelen eljárásban nem lehet Ajánlattevő, aki/amely az Ajánlattételi nyilatkozatban meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll. Ajánlattevőnek az ajánlattételi nyilatkozat aláírásával és az ajánlathoz való csatolásával kell nyilatkoznia arról, hogy nem áll a kizáró okok hatálya alatt.
   2. **Az Ajánlattevő által az ajánlatában megadni kötelező adatok, illetve benyújtani kötelező nyilatkozatok és egyéb dokumentumok:**

Ajánlattevőnek az Ajánlattételi nyilatkozat kitöltésével kell ajánlatot tennie. Ajánlatkérő tájékoztatja az Ajánlattevőt, hogy amennyiben az ajánlatából hiányzik az ajánlati ár, illetve az ajánlat egyéb részeiből sem határozható meg egyértelműen, akkor ajánlata érvénytelennek minősül.

* 1. **Az ajánlatnak tartalmaznia kell az alábbiakban felsorolt dokumentumokat, nyilatkozatokat:**
* Kitöltött és cégszerűen aláírt „Ajánlattételi nyilatkozat”,
* Az Ajánlattevő cégkivonatában szereplő képviseleti jogosultság vagy írásbeli meghatalmazás alapján az ajánlatot aláíró, abban nyilatkozatot tevő vagy cégjegyzésre jogosult személy(ek) eredeti aláírási címpéldánya(i), vagy annak egyszerű másolata,
* Az Ajánlattevő az ajánlattételi határidőt megelőző 60 napnál nem régebbi – cégkivonatának egyszerű másolata, egyéni vállalkozó esetén a vállalkozói nyilvántartásbavételről szóló irat egyszerű másolata. Cégkivonatként ajánlatkérő elfogadja a [www.cegjegyzek.hu](http://www.cegjegyzek.hu/) oldalról letölthető ingyenes cégkivonatot is.
  1. Az ajánlati dokumentációt **1 példányban**, a cégjegyzésre jogosultak által cégszerűen aláírva, összefűzve vagy egybekötve, az **Ajánlattevő nevének és címének megjelölésével ellátott 1 db zárt borítékban kell benyújtani**.
  2. Az ajánlatot tartalmazó zárt borítékra az Ajánlattevő nevének és címének a megjelölése mellett, jól olvashatóan rá kell írni a **„Ferencváros Gyerekeknek”** jeligét.
  3. Az ajánlat benyújtható **személyesen** vagy **postai** úton.
     1. *Személyesen történő benyújtás esetén a leadás helye:* **Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal, 1096 Budapest, Lenhossék u. 24-28. III. em. 321 vagy 322. szoba, Humánszolgáltatási Iroda.**
     2. *A postán feladott, egyéb módon (kézbesítővel, futárral, stb.) küldött ajánlatokat* Ajánlatkérő csak akkor tekinti az ajánlattételi határidőn belül benyújtottnak, ha annak kézhezvételére az ajánlattételi határidő lejártáig sor kerül. Az ajánlat, illetve az azzal kapcsolatos küldemény elvesztéséből eredő kockázat Ajánlattevőt terheli.
  4. Az ajánlat elkészítésével és benyújtásával kapcsolatban felmerülő valamennyi költséget, kockázatot Ajánlattevőnek kell viselnie.
     1. **Az ajánlattételi dokumentumok benyújtásának határideje:**

**2020. augusztus 6. 9:00. óra**

* + 1. Ajánlattevő az ajánlatkérés megérkezésétől kezdődően az ajánlatkéréssel kapcsolatban a [*szilagyiimre@ferencvaros.hu*](mailto:szilagyiimre@ferencvaros.hu)e-mail címen kérhet információt, 2020. augusztus 5. 12:00. óráig.
    2. Ajánlattevő az ajánlatát a benyújtási határidőig bármikor kiegészítheti, módosíthatja. A kiegészítésre, módosításra az ajánlat benyújtására vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.
    3. A benyújtási határidő be nem tartása az ajánlat érdemi vizsgálat nélküli érvénytelenségét vonja maga után.

1. **Ajánlat bontása**
   1. Az ajánlat **bontásának** időpontja: **2020. augusztus 6. 09:30. óra.** Ajánlatkérő felhívja Ajánlattevő figyelmét, hogy a bontási eljárás nem nyilvános. Ajánlatkérő az elkésett ajánlatot érvénytelenné nyilvánítja, és felbontás nélkül megőrzi.
   2. Amennyiben Ajánlatkérő a borítékbontást követően az ajánlat kiegészítését, pontosítását tartja szükségesnek, az ajánlatban megadott e-mail címre küldi észrevételét, kérését. Amennyiben Ajánlattevő a kiegészítésre, pontosításra vonatkozó kérésnek a megadott határidőig nem tesz eleget, az ajánlata érvénytelenségét vonja maga után.
2. **Bírálati szempont, értékelés és eredményhirdetés** 
   1. Ajánlatkérő az ajánlat elbírálásakor az Ajánlattevő ajánlattételi nyilatkozatában megadott díjat veszi figyelembe. Ajánlatkérő az ajánlatot **tárgyalás nélkül** bírálja el. Ajánlatkérő kiköti, hogy döntését nem indokolja, továbbá fenntartja a jogot, hogy az eljárást indokolás nélkül bármikor eredménytelennek nyilvánítsa, illetve az ajánlattételi határidő lejárta előtt az ajánlattételi felhívást visszavonja.
   2. Ajánlatkérő az elbírálás határidejét indokolás nélkül meghosszabbíthatja, melyről az Ajánlattevőt írásban tájékoztatni köteles.
   3. **Eredményhirdetés** tervezett időpontja: **2020. augusztus 6.** Ajánlatkérő az eredményhirdetés tervezett határidejét egy alkalommal, indokolás nélkül legfeljebb 3 nappal meghosszabbíthatja, melyről Ajánlattevőt írásban értesíti. Ajánlatkérő az Ajánlattevőt írásban értesíti az eredményről a döntést követő 5 napon belül.
3. **A nyertes Ajánlattevővel a szerződéskötés tervezett időpontja:**

**2020. augusztus 10.**

* 1. Ajánlatkérő felhívja az Ajánlattevő figyelmét arra, hogy a szerződéskötésként megjelölt időpont tájékoztató jellegű, a pontos dátumról és helyszínről Ajánlatkérő írásban értesíti a nyertes Ajánlattevőt.

1. **Az eljárás eredményeképpen kötendő szerződés főbb elemei**

Vállalkozási szerződés, melynek tervezete jelen ajánlattételi felhívás részét képezi.

Budapest, 2020. …

|  |
| --- |
| **Baranyi Krisztina**  **polgármester** |

1. **számú melléklet**

**AJÁNLATTÉTELI NYILATKOZAT**

Alulírott, …………………………………, mint a(z) ………….......................................... cégjegyzésre jogosult képviselője, a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata, mint Ajánlatkérő által kiírt **„Ferencváros Gyerekeknek”** tárgyú beszerzési eljárás ajánlattevőjeként

n y i l a t k o z o m,

* hogy miután az ajánlattételi felhívás (és dokumentáció) feltételeit megvizsgáltuk, azokat megértettük és elfogadjuk, és a felhívás (és dokumentáció) feltételei, továbbá az eljárás során keletkezett egyéb dokumentumok szerint ajánlatot teszünk az ajánlatunkban a rögzített ajánlati áron;
* nyertességünk esetén készek és képesek vagyunk az ajánlatunkban, valamint a felhívásban, (a dokumentációban) és a beszerzési eljárás során keletkezett egyéb iratokban előírt feltételeknek megfelelően a szerződés megkötésére és teljesítésére;
* nyertességünk esetén vállaljuk a felhívásban, (a dokumentációban) és a beszerzési eljárás során keletkezett egyéb iratokban előírt feltételeknek megfelelően a szerződés megkötését;
* az ajánlatkérés alkalmas volt arra, hogy megfelelő ajánlatot készíthessünk, és ajánlatunkat ennek figyelembevételével tesszük;
* kijelentjük, hogy az ajánlatunkban tett kijelentéseink és nyilatkozataink a valóságnak megfelelnek;
* a megpályázott munkára megfelelő jogosultsággal és szakértelemmel rendelkezünk.
* az általam képviselt gazdálkodó szervezet vonatkozásában nem állnak fenn az alábbi kizáró okok:

1. végelszámolás alatt áll, vagy vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, vagy az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy személyes joga szerint hasonló helyzetben van;
2. tevékenységét felfüggesztette vagy tevékenységét felfüggesztették;
3. gazdasági, illetve szakmai tevékenységével kapcsolatban jogerős bírósági ítéletben megállapított bűncselekményt követett el, és a büntetett előélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült; vagy tevékenységét a jogi személlyel szemben alkalmazható büntetőjogi intézkedésekről szóló 2001. évi CIV. törvény 5. §-a (2) bekezdés b), vagy g) pontja alapján a bíróság jogerős ítéletében korlátozta, s az eltiltás ideje alatt áll, vagy tevékenységét más bíróság hasonló okból és módon jogerősen korlátozta;
4. közbeszerzési eljárásokban való részvételtől jogerősen eltiltásra került, s az eltiltás ideje alatt áll;
5. egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének - a letelepedése szerinti ország vagy az ajánlatkérő székhelye szerinti ország jogszabályai alapján - nem tett eleget, kivéve, ha megfizetésére halasztást kapott;
6. korábbi - három évnél nem régebben lezárult - közbeszerzési eljárásban hamis adatot szolgáltatott és ezért az eljárásból kizárták, vagy a hamis adat szolgáltatását jogerősen megállapították, s a jogerősen megállapított időtartam még nem ért véget;

* az általam képviselt gazdálkodó szervezet nem vesz igénybe a szerződés teljesítéséhez olyan közreműködőt, aki a felhívásban írt kizáró okok hatálya alá tartozik.

**Céginformáció[[1]](#footnote-1):**

|  |  |
| --- | --- |
| A cég teljes neve |  |
| A cég rövidített neve, ha van ilyen |  |
| Cégjegyzékszáma |  |
| Adószám illetve adóazonosító jel |  |
| Pénzforgalmi jelzőszáma |  |
| Székhely | |
| Irányítószám, település |  |
| Utca, házszám |  |
| Honlap |  |
| Postacím (ha nem azonos a székhellyel) | |
| Irányítószám település |  |
| Utca, házszám |  |
| Postafiók |  |
| Cégjegyzésre (aláírásra) jogosult személy(ek) | |
| Név, beosztása |  |
| Telefon |  |
| Mobil |  |
| Fax |  |
| E-mail |  |
| Az eljárásban kapcsolattartó személy | |
| Név, beosztása |  |
| Telefon |  |
| Mobil |  |
| E-mail |  |
| Céges személyi és szakmai háttér adatai | |
| Cég alkalmazottak száma (összesen /ebből felsőfokú végzettségű) |  |
| Szerződéses külső szakértői kapcsolatok (személyek) száma |  |
| Az ajánlatkérés tárgyának megfelelő referenciák |  |

Kötelezettséget vállalunk arra, hogy az eljárás nyerteseként az Ajánlatkérővel szerződést kötünk és a beszerzés tárgyát képező feladatot/ tevékenységet az alábbi táblázatban szereplő díjak ellenében elvégezzük:

|  |
| --- |
| **„Ferencváros Gyerekeknek”** |
| Ajánlatkérő által előre megtervezett „Ferencváros Gyerekeknek” című kiadvány (500 példányban) nyomdai előkészítése, nyomtatása, kiszállítása, az alábbi paramétereknek megfelelően:   * **Nyomdai előkészítés, nyomtatás** * **Kiszállítás** * **Terjedelem:** 120 oldal + 6 oldal borító (visszahajtott fülekkel) * **Belív:** 148 x 210 mm (vágott méret)   + Hordozó: 135 g Garda matt műnyomó (ne üssön át!)   + szín: 4+4 szín * **Borító:** 148 x 210 (vágott hajtott méret, visszahajtott fülekkel)   + kiterített, vágott méret, mért: 506 x 210 mm (10 mm gerinc esetén) 2x 100 mm behajtható fülekkel   + Hordozó: 250 g ArktikaG C.I. + 1x matt fólia   + 4+4 szín * **Kötészet:** Cérnafűzött * **Borító:** biegelve, matt fóliázva   **nettó ………..…. Ft + …..% ÁFA, azaz bruttó……………….….. Ft** |

Budapest, 2020….

…………………………

Ajánlattevő cégszerű aláírása

**Vállalkozási Szerződés**

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros IX. Kerület** **Ferencváros Önkormányzata** (1092 Budapest, Bakáts tér 14., adószáma: 15735722-2-43, bankszámla száma: 10401196-00028977-00000005, törzskönyvi azonosító száma: 735726, képviseletében eljár Baranyi Krisztina polgármester) mint megrendelő (a továbbiakban **Megrendelő)**,

másrészről (székhely: , cégjegyzék száma: , adószáma: , bankszámla száma: , képviseletében eljár ) mint vállalkozó (a továbbiakban **Vállalkozó)** (Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együttesen: Felek) között, az alulírott helyen és napon, az alábbi feladatokra és feltételek mellett:

**Előzmények**

Felek rögzítik, hogy Megrendelő „Ferencváros Gyerekeknek” című kiadvány nyomdai előkészítése, nyomdai munkálatainak elvégzése, a kiadvány kiszállítása tárgyában beszerzési eljárást folytatott le, melynek nyertese Vállalkozó. Jelen szerződés kizárólag annak dokumentumaival (Megrendelő ajánlattételi felhívása, valamint a Vállalkozó ajánlattételi nyilatkozata) együtt értelmezhető.

**1. Szerződés tárgya**

1.1. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja a Megrendelő által megtervezett „Ferencváros Gyerekeknek” című kiadvány nyomdai előkészítését, nyomdai munkálatainak elvégzését, kiszállítását 500 példányban a 1096 Budapest, Lenhossék u. 24-28. címre, az alábbi paramétereknek megfelelően:

* **Nyomdai előkészítés, nyomtatás**
* **Kiszállítás**
* **Terjedelem:** 120 oldal + 6 oldal borító (visszahajtott fülekkel)
* **Belív:** 148 x 210 mm (vágott méret)
  + Hordozó: 135 g Garda matt műnyomó (ne üssön át!)
  + szín: 4+4 szín
* **Borító:** 148 x 210 (vágott hajtott méret, visszahajtott fülekkel)
  + kiterített, vágott méret, mért: 506 x 210 mm (10 mm gerinc esetén) 2x 100 mm behajtható fülekkel
  + Hordozó: 250 g ArktikaG C.I. + 1x matt fólia
  + 4+4 szín
* **Kötészet:** Cérnafűzött
* **Borító:** biegelve, matt fóliázva

1.2. Vállalkozó kijelenti, hogy a feladat teljesítésére képes, az ahhoz szükséges feltételekkel rendelkezik, a személyzet, eszközök, engedélyek és ismeretek rendelkezésére állnak, s annak a legjobb tudása szerint, a jogszabályok, a Megrendelő szabályzatai és utasításai, a szakmai szabályzatok, szabályok és ajánlások keretei között eleget tesz.

**2. Vállalkozói díj, fizetési feltételek**

2.1. Vállalkozót a jelen szerződésben meghatározott feladatok ellátásáért az alábbi vállalkozói díj illeti meg:

A nyomdai előkészítési, nyomtatási, kiszállítási (500 db) feladatok ellátásáért Vállalkozót nettó …………………….. Ft+ÁFA, azaz bruttó………………………..Ft, azaz bruttó …………………………. forint vállalkozói díj illeti meg. A vállalkozói díj tartalmazza a vállalt feladat teljesítésével kapcsolatos valamennyi költséget. Megrendelőt Vállalkozóval szemben a vállalkozói díj megfizetésén túl semmiféle további anyagi kötelezettség nem terheli.

2.2. Megrendelő előleget nem fizet. Vállalkozó a számlát a hiba- és hiánymentes teljesítést követően, Megrendelő által kiállított teljesítésigazolás alapján nyújthatja be. Teljesítésigazolásra Szilágyi Imre irodavezető jogosult, amennyiben számlakifogás nem merül fel, Megrendelő a számla ellenértékét a 3360. számú „Humánszolgáltatási kiadványok” költségvetési sor előirányzat terhére, a számla kiállítását követő 15 napon belül átutalással teljesíti.

2.3. Amennyiben Vállalkozó késedelmesen nyújtja be a számlát Megrendelőnek, akkor a késett napok számával egyező időtartamra Megrendelő mentesül a késedelmi kamat fizetése alól az esetleges késedelmes fizetés esetén.

**3. Felek jogai és kötelezettségei**

3.1. A Felek rögzítik, hogy az 1. pontban meghatározott feladat teljesítésének határideje legkésőbb **2020. augusztus 14.**

3.2. Megrendelő vállalja, hogy a „Ferencváros Gyerekeknek” című kiadvány nyomdai előkészítéséhez, nyomtatásához, kiszállításához szükséges adatokat, iratokat a szerződéskötést követő 2 munkanapon belül átadja Vállalkozó részére.

3.3. Vállalkozó köteles a Megrendelő utasításai szerint és érdekei figyelembevételével eljárni.

3.4. Vállalkozó – kárfelelőssége mellett – köteles Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a feladatai eredményességét vagy határidőre való elvégzését veszélyezteti vagy gátolja.

3.5. Vállalkozó alvállalkozó igénybevételére jogosult, akinek teljesítéséért sajátjaként felel.

3.6. Vállalkozó teljesítése akkor szerződésszerű, ha a jelen szerződésben megjelölt feladatok a szerződésben meghatározottnak megfelelően hiány- és hibamentesen teljesültek. Minőségi vagy mennyiségi kifogás esetén, az átadás-átvétel nem zárható le, a hiány pótlását vagy a hiba kijavítását követően azt folytatni kell.

3.7. Bármely nem szerződésszerű teljesítés jogfenntartás nélküli elfogadása a Megrendelő részéről nem jelent joglemondást azon igényről vagy igényekről, amelyek őt megilletik.

3.8. Vállalkozó jogosult a jelen szerződés alapján sikeresen elvégzett munkájára, mint referenciamunkára hivatkozni.

**4. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek**

4.1. Felek rögzítik, hogy ha Vállalkozó nem teljesít a jelen szerződés 3.1. pontja szerinti – **2020. augusztus 14-i** – befejezési határidőre, akkor késedelmi kötbért köteles fizetni. A késedelmi kötbér összege a 2.1. pont szerinti vállalkozói díj bruttó összegének 3 %-a, a késedelem minden napjára. A késedelmi kötbér maximális mértéke a bruttó vállalkozói díj 30%-a.

4.2. Megrendelő fizetési késedelme esetén Vállalkozó a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk. 6:155.§ (1) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamat érvényesítésére jogosult.

4.3. A teljesítés Vállalkozónak felróható meghiúsulása esetén Megrendelő meghiúsulási kötbér érvényesítésére jogosult. A kötbér mértéke a 2.1. pont szerinti vállalkozói díj bruttó összegének 30 %-a. Vállalkozó Megrendelőnek a kötbért meghaladó kárát is köteles teljes összegében megtéríteni.

4.4. Vállalkozó kötbérfizetési kötelezettsége esetén Megrendelő a kötbért az annak összegére kiállított számla alapján érvényesíti, ebben az esetben, az ellenszolgáltatás összegére vonatkozó számlát Megrendelő csak a kötbér-számla Vállalkozó általi kiegyenlítését követően köteles kiegyenlíteni.

**5. Kapcsolattartás**

5.1. Megrendelő részéről kapcsolattartásra jogosult személy:

név: Szilágyi Imre

telefonszám: 215-1077/328

e-mail: [szilagyiimre@ferencvaros.hu](mailto:szilagyiimre@ferencvaros.hu)

5.2. Vállalkozó részéről kapcsolattartásra jogosult személy(ek):

név:

telefonszám:

e-mail:

5.3. Felek a fent meghatározott személyeken kívül más személyt is megjelölhetnek kapcsolattartásra, erről azonban a másik felet a változást megelőzően 3 nappal írásban értesíteniük kell.

5.4. Felek a jelen szerződést érintő minden kérdésben egymással írásban érintkeznek, illetve a szóban elhangzottakat egymás felé írásban is megerősítik.

**6. Záró rendelkezések**

6.1. Szerződő felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül.

6.2. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a közöttük felmerülő vitás kérdéseket elsősorban tárgyalás útján kísérelik meg rendezni. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben – a szakmai szokások figyelembevételével – a Ptk., valamint az egyéb vonatkozó hatályos jogszabályok, szabványok, szakmai utasítások, ajánlások rendelkezései az irányadók.

6.3. Szerződő Felek a szerződést elolvasták, megértették és azt, mint akaratukkal mindenben egyezőt … (azaz…) oldal terjedelemben … (azaz…) példányban írják alá.

Budapest, 2020….

|  |  |
| --- | --- |
| …………………………….  Baranyi Krisztina polgármester  Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros  Önkormányzata  Megrendelő | …………………………….  Vállalkozó |

Pénzügyi ellenjegyző:

………………………………….

Romhányi Ildikó

irodavezető helyettes

Pénzügyi Iroda

1. Ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét arra, hogy a táblázat bővíthető! [↑](#footnote-ref-1)